

De Minister van Financiën,
S. VANACKERE
De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,
P. MAGNETTE

Le Ministre des Finances,
S. VANACKERE
Le Ministre de la Coopération au Développement,
P. MAGNETTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2012 — 2591

[C — 2011/205690]

17 JULI 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 juni 1999 houdende uitvoering van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers, strekkende tot de toekenning van een voorlopige arbeidsvergunning in het kader van het verkrijgen van een Europese blauwe kaart (1)

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van besluit dat we de eer hebben Zijne Majesteit ter ondertekening voor te leggen, heeft betrekking op de gedeeltelijke omzetting van de Richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 die de voorwaarden inzake toegang en verblijf bepaalt voor de onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan.

Deze Richtlijn heeft betrekking op de uitreiking van een specifieke verblijfsvergunning voor hooggekwalificeerd personeel. Dit specifieke verblijfsdocument draagt de naam « Europese blauwe kaart ». Deze unieke verblijfsvergunning biedt de houder ervan de gelegenheid niet alleen toegang te krijgen tot het territorium en er te verblijven, maar ook om er te werken. Op dit verblijfsdocument moeten immers ook de voorwaarden inzake de toetreding tot de arbeidsmarkt worden vermeld.

Op dit moment bestaat er binnen ons nationaal systeem geen dergelijk uniek document. Het verblijf wordt geregeld door de wet over het verblijf en beheerd door de Dienst Vreemdelingenzaken. De voorwaarden betreffende de toegang tot de arbeidsmarkt worden geregeld door de wet betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers. Deze reglementering valt onder de federale bevoegdheid. De toepassing van deze reglementering, namelijk de uitreiking van arbeidskaarten, wordt krachtens de institutionele wet van 8 augustus 1980 geregeld door de gewestelijke overheden.

De volledige omzetting van bovengenoemde Richtlijn is toegespitst op twee krachtlijnen :

1. de verblijfsreglementering - uitreiking door de DVZ van een Europese blauwe kaart aan de werknemer;
2. de reglementering betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers - uitreiking van de voorlopige arbeidsvergunning aan de werkgever.

Het ontwerp van koninklijk besluit dat U wordt voorgelegd, heeft uitsluitend betrekking op de krachtlijn « werk ». Om de volledige procedure te begrijpen, is het dus noodzakelijk deze tekst te lezen samen met de teksten inzake "verblijf" (referentie :).

Samengevat is het toegepaste mechanisme gebaseerd op de toekenning van een voorlopige arbeidsvergunning door de bevoegde overheid aan de werkgever die een hooggekwalificeerde werknemer wenst aan te werven in het kader van de verkrijging van een Europese blauwe kaart door deze werknemer.

Zodra deze voorlopige arbeidsvergunning wordt toegekend aan de werkgever, reikt de Dienst Vreemdelingenzaken de werknemer een Europese blauwe kaart uit, indien aan alle voorwaarden inzake het verblijf werd voldaan.

Behoudens uitdrukkelijk vermelde afwijking zijn alle bepalingen van bovengenoemde wet van 30 april 1999 en van bovengenoemd koninklijk besluit van 9 juni 1999 van toepassing. In het bijzonder de artikelen 34 en 35, § 1 die de voorwaarden bepalen voor de weigering en de intrekking van de arbeidsvergunningen, zijn van toepassing.

In dit ontwerp bepaalt men de voorwaarden waaraan een hooggekwalificeerde buitenlandse werknemer moet voldoen om door een Belgische werkgever te worden aangeworven in het kader van de Europese blauwe kaart.

Conform de bovengenoemde richtlijn gaat het om de volgende voorwaarden :

— de werkgever moet met de buitenlandse werknemer een arbeids-overeenkomst hebben gesloten van onbepaalde duur of met een duur gelijk aan of hoger dan een jaar;

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2012 — 2591

[C — 2011/205690]

17 JUILLET 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 juin 1999 portant exécution de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers visant l'autorisation provisoire d'occupation octroyée dans le cadre de l'obtention de la carte bleue européenne (1)

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre majesté vise la transposition partielle de la Directive 2009/50/CE du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié.

Cette directive vise la délivrance d'un titre de séjour spécifique à du personnel hautement qualifié. Ce document de séjour particulier porte le nom de « carte bleue européenne ». Ce titre de séjour unique permet à son détenteur, non seulement d'entrer et de séjourner sur le territoire mais également de travailler. En effet, sur ce document de séjour, doivent également figurer les conditions relatives à l'accès au marché du travail.

Actuellement, notre système national ne connaît pas ce type de document unique. Le séjour est régi par la loi sur le séjour et est géré par l'Office des étrangers. Les conditions quant à l'accès au marché du travail sont visées par la loi relative à l'occupation des travailleurs étrangers. Cette réglementation dépend du pouvoir fédéral. L'application de cette réglementation, soit la délivrance des permis de travail, est régie, en vertu de la loi institutionnelle du 8 août 1980, par les autorités régionales.

La transposition complète de la Directive précitée s'articule dès lors autour de deux axes :

1. la réglementation séjour - délivrance par l'Office des étrangers de la carte bleue européenne au travailleur;
2. la réglementation relative à l'occupation des travailleurs étrangers - délivrance à l'employeur de l'autorisation d'occupation provisoire.

Le projet d'arrêté royal qui Vous est présenté vise uniquement l'axe « travail ». Dès lors, pour comprendre l'ensemble de la procédure, il faut lire ce texte en combinaison avec les textes « séjour » (référence :).

En synthétisant, le mécanisme mis en œuvre repose sur l'octroi à l'employeur par l'Autorité compétente d'une autorisation provisoire d'occupation délivrée à l'employeur qui souhaite engager un travailleur hautement qualifié dans le cadre de l'obtention par ce dernier d'une carte bleue européenne.

Une fois cette autorisation provisoire d'occupation octroyée à l'employeur, l'Office des étrangers délivre au travailleur, si toutes les conditions en matière de séjour sont remplies, une carte bleue européenne.

Sauf dérogation expressément stipulée, l'ensemble des dispositions de la loi du 30 avril 1999 précitée et de l'arrêté royal du 9 juin 1999 précité sont applicables. Sont notamment d'application, les articles 34 et 35, § 1^{er} prévoyant les conditions de refus et de retrait des autorisations d'occupation.

Dans le présent projet, on détermine les conditions qu'un travailleur étranger hautement qualifié doit remplir pour être engagé par un employeur belge dans le cadre de la carte bleue européenne.

Conformément à la directive précitée, ces conditions sont les suivantes :

— l'employeur doit avoir conclu avec le travailleur un contrat de travail à durée indéterminée ou d'une durée égale ou supérieure à un an;

— de werkgever moet de werknemer een brutojaarloon betalen dat gelijk is aan of hoger dan 49.995 EUR (geïndexeerd bedrag), hetzij anderhalve keer het gemiddelde jaarlijks brutoloon;

— de werknemer moet beschikken over een diploma hoger onderwijs.

Teneinde elke onzekerheid weg te nemen dient benadrukt te worden dat de gedetacheerde werknemers uitgesloten zijn uit het toepassingsgebied van deze reglementering.

De aangebrachte wijzigingen zijn gebaseerd op de volgende wettelijke bepalingen.

Artikel 4, § 1 van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers biedt Zijne Majesteit de mogelijkheid om af te wijken van de verplichting die stelt dat de werkgever die een buitenlandse werknemer in dienst wil nemen voorafgaand de arbeidsvergunning moet verkrijgen van de bevoegde overheid.

Artikel 4, § 2 van bovengenoemde wet van 30 april 1999 biedt Zijne Majesteit de mogelijkheid om af te wijken van de verplichting die stelt dat de arbeidsvergunning niet wordt toegekend wanneer de buitenlandse onderdaan België is binnengekomen met de bedoeling er te worden aangeworven vooraleer de werkgever de arbeidsvergunning heeft verkregen.

Ten slotte biedt artikel 7, eerste lid, van bovengenoemde wet van 30 april 1999 Zijne Majesteit de gelegenheid om aan de hand van een in de Ministerraad overlegd besluit, bepaalde categorieën van buitenlandse werknemers vrij te stellen van de verplichting een arbeidskaart te verkrijgen.

Parallel hiermee biedt artikel 7, tweede lid, van bovengenoemde wet van 30 april 1999 Zijne Majesteit de gelegenheid om aan de hand van een in de Ministerraad overlegd besluit, de werkgevers van deze categorieën van werknemers vrij te stellen van de verplichting een arbeidskaart te verkrijgen.

Artikelswijze bespreking

Art. 14. Dit artikel bepaalt dat het besluit de bepalingen van de Richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 die de voorwaarden inzake toegang en verblijf bepaalt voor de onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan, gedeeltelijk omzet.

Art. 15. In dit artikel worden twee nieuwe definities toegevoegd aan de definities die reeds zijn bepaald in bovengenoemd koninklijk besluit van 9 juni 1999.

Eerst en vooral wordt het begrip « Europese blauwe kaart » bepaald (18°). Deze definitie verwijst naar het verblijfsdocument bedoeld in artikel 1, 3 van de wet van 15 december 1980.

Vervolgens bepaalt 19° de “Dienst Vreemdelingenzaken” als het bestuur dat is belast met de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Art. 16. In dit artikel wordt de lijst gewijzigd van de categorieën van buitenlandse onderdanen die worden vrijgesteld van de arbeidskaart.

Er wordt een vrijstelling toegevoegd voor de buitenlandse onderdanen die houder zijn van een Europese blauwe kaart.

In dit stadium moet het volgende worden toegelicht. Voordat de Europese blauwe kaart, en dus deze vrijstelling, wordt verkregen, moet een voorlopige arbeidsvergunning worden uitgereikt aan de werkgever (zie boven).

Art. 17. In dit artikel wordt voor de buitenlandse werknemers die houder zijn van de Europese blauwe kaart inzake de verplichting die stelt dat de arbeidsvergunning slechts kan worden toegekend wanneer de buitenlandse werknemer voorafgaand het Belgische grondgebied is binnengekomen, een uitzondering gemaakt.

Art. 18. Dit artikel bepaalt dat een arbeidskaart B kan worden toegekend aan de echtgenoot en de kinderen van de buitenlandse onderdanen die houder zijn van een Europese blauwe kaart.

Art. 19. Artikel 6 voegt een afdeling 1bis in met de titel “de voorlopige arbeidsvergunning uitgereikt in het kader van het verkrijgen van de Europese blauwe kaart”.

Art. 20. Artikel 7 bepaalt de voorwaarden waaraan moet worden voldaan opdat een werkgever een voorlopige arbeidsvergunning kan bekomen in het kader van het verkrijgen van een Europese blauwe kaart.

Het gaat om de volgende voorwaarden :

1. de werkgever moet met de buitenlandse werknemer een arbeids-overeenkomst hebben gesloten van onbepaalde duur of met een duur gelijk aan of hoger dan een jaar;

— l’employeur doit payer au travailleur une rémunération annuelle brute égale ou supérieure à 49.995EUR (montant indexé), soit une fois et demie le salaire annuel brut moyen;

— le travailleur doit être en possession d’un diplôme de l’enseignement supérieur.

Afin d’écarter toute incertitude, il faut souligner que sont exclus du champ d’application de cette réglementation les travailleurs détachés.

Les modifications apportées reposent sur les bases légales suivantes.

L’article 4, § 1^{er}, de la loi du 30 avril 1999 relative à l’occupation des travailleurs étrangers, permet à Votre Majesté de déroger à l’obligation selon laquelle l’employeur qui souhaite occuper un travailleur étranger doit, au préalable, obtenir l’autorisation d’occupation de l’autorité compétente.

L’article 4, § 2, de la loi du 30 avril 1999 précitée, permet à Votre Majesté de déroger à l’obligation en vertu de laquelle l’autorisation d’occupation n’est pas accordée lorsque le ressortissant étranger a pénétré en Belgique en vue d’y être occupé avant que l’employeur ait obtenu l’autorisation d’occupation.

Enfin, l’article 7, alinéa 1^{er}, de la loi du 30 avril 1999 précitée, permet à Votre Majesté de dispenser, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, certaines catégories de travailleurs étrangers de l’obligation d’obtenir un permis de travail.

Parallèlement, l’article 7, alinéa 2, de la loi du 30 avril 1999 précitée, permet à Votre Majesté de dispenser, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les employeurs de ces catégories de travailleurs, de l’obligation d’obtenir une autorisation d’occupation.

Commentaires des articles

Art. 14. Cet article précise que l’arrêté transpose partiellement des dispositions de la Directive 2009/50/CE du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d’entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d’un emploi hautement qualifié.

Art. 15. Dans cet article, deux nouvelles définitions sont ajoutées aux définitions déjà prévues dans l’arrêté royal du 9 juin 1999 précité.

Tout d’abord, la notion de « carte bleue européenne » est définie (18°). Cette définition se réfère au document de séjour visé dans l’article 1^{er}, 3°, de la loi du 15 décembre 1980.

Ensuite, le 19° définit « l’Office des étrangers » comme étant l’administration en charge de l’accès au territoire, du séjour, de l’établissement et de l’éloignement des étrangers.

Art. 16. Dans cet article, on modifie la liste répertoriant les catégories de ressortissants étrangers dispensés de permis de travail.

Une dispense visant les ressortissants étrangers détenteurs d’une carte bleue européenne est ajoutée.

A ce stade, la précision suivante s’impose. Préalablement à l’obtention de la carte bleue européenne, et donc à cette dispense, une autorisation d’occupation provisoire doit être octroyée à l’employeur (voir supra).

Art. 17. Dans cet article, il est fait exception pour les travailleurs étrangers détenteurs de la carte bleue européenne à l’obligation selon laquelle l’autorisation d’occupation ne peut être accordée lorsque le travailleur étranger a pénétré préalablement sur le territoire belge.

Art. 18. Cet article prévoit qu’un permis de travail B peut être octroyé au conjoint et aux enfants des ressortissants étrangers détenteurs d’une carte bleue européenne.

Art. 19. L’article 6 insère une section 1^{re}bis, intitulée « l’autorisation provisoire d’occupation octroyée dans le cadre de l’obtention de la carte bleue européenne ».

Art. 20. L’article 7 détermine les conditions qui doivent être remplies pour qu’un employeur puisse obtenir une autorisation provisoire d’occupation dans le cadre de l’obtention d’une carte bleue européenne.

Ces conditions sont les suivantes :

1. l’employeur doit avoir conclu avec le travailleur un contrat de travail à durée indéterminée ou d’une durée égale ou supérieure à un an;

2. de werkgever moet de werknemer een brutojaarloon betalen dat gelijk is aan of hoger dan 49.995EUR (geïndexeerd bedrag), hetzij anderhalve keer het gemiddelde jaarlijks brutoloon;

3. de werknemer moet beschikken over een diploma hoger onderwijs.

Dit artikel voorziet eveneens de gevallen waarbij een voorlopige arbeidsvergunning kan geweigerd worden :

— wanneer het mogelijk is binnen een redelijke termijn onder de werknemers op de arbeidsmarkt een werknemer te vinden die geschikt is om de betrokken arbeidsplaats op een bevredigende wijze en binnen een redelijke termijn te bekleden;

— wanneer het gaat om een aanwerving in een sector waar er, in het land van herkomst, een tekort bestaat aan gekwalificeerde werknemers;

— wanneer de werkgever reeds eerder gesanctioneerd werd wegens het laten presteren van niet-aangegeven arbeid of wegens het tewerkstellen van illegale vreemde werknemers.

Art. 21. Dit artikel wijkt uitdrukkelijk af van drie verplichtingen die zijn bepaald in de artikelen 8, 10 en 14 van bovengenoemd koninklijk besluit van 9 juni 1999. De volgende drie verplichtingen zijn niet van toepassing op de toekenning van de voorlopige arbeidsvergunning die wordt uitgereikt in het kader van de Europese blauwe kaart :

— men kan op de arbeidsmarkt onmogelijk een werknemer vinden die de bedoelde arbeidsplaats kan innemen;

— er bestaat een internationale overeenkomst inzake immigratie tussen België en het land waarvan de werknemer onderdaan is;

— de werknemer beschikt over een medisch getuigschrift dat bepaalt dat niets aangeeft dat de werknemer ongeschikt is voor het werk.

Art. 22. Dit artikel bepaalt dat de voorlopige arbeidsvergunning binnen de dertig dagen moet worden uitgereikt.

Zodra de werknemer in het bezit is van de kopie van deze voorlopige arbeidsvergunning, kan hij beginnen werken, voor zover hij zijn aanvraag tot wettelijk verblijf heeft gedaan of hij wettelijk in België verblijft.

De voorlopige arbeidsvergunning verliest haar geldigheid :

— hetzij op de dag waarop de « Europese blauwe kaart » wordt uitgereikt;

— hetzij op de dag van de betekening van de beslissing de Europese blauwe kaart te weigeren door de Dienst Vreemdelingenzaken;

— hetzij indien de werknemer binnen de 90 dagen geen Europese blauwe kaart heeft aangevraagd.

Art. 23. Dit artikel bepaalt drie verplichtingen waaraan de werkgever moet voldoen tijdens de periode van twee jaar die volgen op de uitreiking van de voorlopige arbeidsvergunning of van de Europese blauwe kaart.

Eerst en vooral moet de werkgever in geval van beëindiging van de arbeidsovereenkomst de bevoegde overheid hierover inlichten.

Vervolgens is elke wijziging van werkgever alsook elke wijziging van de tewerkstellingsvoorwaarden die gevolgen kan hebben voor de geldigheid van de Europese blauwe kaart, onderworpen aan de voorafgaande toekenning van een voorlopige arbeidsvergunning door de bevoegde autoriteit.

Ten slotte moet de werkgever twee maanden vóór het einde van de geldigheid van de Europese blauwe kaart een nieuwe voorlopige arbeidsvergunning aanvragen. De uitreiking van deze tweede voorlopige arbeidsvergunning is noodzakelijk opdat de werknemer de vernieuwing verkrijgt van zijn Europese blauwe kaart (waarvan de geldigheid na 13 maanden verstrijkt).

Deze verplichtingen zijn bepaald in artikel 11, punt 2, van de Richtlijn 2009/50/EG.

Art. 24. Dit artikel sluit de echtgenoten en kinderen van de buitenlandse werknemers die houder zijn van de Europese blauwe kaart, uit van de toekenning van arbeidskaart C.

Deze bepaling moet worden gelezen in het kader van artikel 5 van dit besluit dat bepaalt dat de kinderen en de echtgenoten van de buitenlandse onderdanen die houder zijn een Europese blauwe kaart, recht hebben op een arbeidskaart B.

Art. 25. Dit artikel bepaalt dat dit besluit in werking treedt op dezelfde dag als het koninklijk besluit van 15 augustus 2012 houdende wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

2. l'employeur doit payer au travailleur une rémunération annuelle brute égale ou supérieure à 49.995 EUR (montant indexé), soit une fois et demie le salaire annuel brut moyen;

3. le travailleur doit être en possession d'un diplôme de l'enseignement supérieur.

Cet article prévoit également les cas où une demande d'autorisation provisoire d'occupation peut être rejetée :

— si il est possible de trouver parmi les travailleurs appartenant au marché de l'emploi un travailleur apte à occuper de façon satisfaisante et dans un délai raisonnable l'emploi envisagé;

— lorsqu'il s'agit d'un recrutement dans un secteur où il y a une pénurie de travailleurs qualifiés dans le pays d'origine;

— lorsque l'employeur a déjà été sanctionné pour avoir fait prester du travail non déclaré ou pour avoir occupé illégalement des travailleurs étrangers.

Art. 21. Cet article déroge expressément à trois obligations prévues par l'article 8, 10 et 14 de l'arrêté royal du 9 juin 1999 précité. Ne sont pas applicables à l'octroi de l'autorisation provisoire d'occupation délivrée dans le cadre de l'obtention de la carte bleue européenne, les trois obligations suivantes :

— impossibilité de trouver sur le marché de l'emploi un travailleur apte à occuper l'emploi envisagé;

— existence d'une convention internationale en matière d'immigration liant la Belgique et le pays dont le travailleur est ressortissant;

— détention d'un certificat médical constatant que rien n'indique que le travailleur sera inapte au travail.

Art. 22. Cet article stipule que l'autorisation provisoire d'occupation doit être délivrée dans les trente jours.

Dès que le travailleur est en possession de la copie de cette autorisation provisoire d'occupation, il peut commencer à travailler pour autant qu'il ait fait sa demande de séjour légal ou qu'il soit en séjour légal.

L'autorisation provisoire d'occupation perd sa validité soit :

— à la date de délivrance de la « carte bleue européenne »;

— à la date de la notification de la décision de refus par l'Office des étrangers de délivrer la carte bleue européenne

— en cas d'absence par le travailleur de demande de la carte bleue européenne dans les 90 jours.

Art. 23. Cet article prévoit trois obligations incombant à l'employeur durant les deux années qui suivent la délivrance de l'autorisation provisoire d'occupation ou de la carte bleue européenne.

Tout d'abord, si le contrat de travail est rompu, l'employeur doit avertir l'autorité compétente.

Ensuite, tout changement d'employeur ainsi que toutes modifications des conditions d'emploi pouvant avoir des conséquences quant à la validité de la carte bleue européenne sont subordonnés à l'octroi préalable d'une autorisation provisoire d'occupation par l'autorité compétente.

Enfin, deux mois avant la fin de validité de la carte bleue européenne, l'employeur doit demander une nouvelle autorisation provisoire d'occupation. L'octroi de cette seconde autorisation provisoire d'occupation est nécessaire pour l'obtention par le travailleur du renouvellement de sa carte bleue européenne (dont la validité prend fin au bout de 13 mois).

Ces obligations sont prévues dans l'article 11, point 2, de la Directive 2009/50/CE.

Art. 24. Cet article exclut les conjoints et enfants des ressortissants étrangers détenteurs de la carte bleue européenne de l'octroi du permis de travail C.

Cette disposition est à lire en correspondance avec l'article 5 du présent arrêté qui prévoit que les enfants et les conjoints des ressortissants étrangers détenteurs d'une carte bleue européenne ont droit à un permis de travail B.

Art. 25. Cet article précise que le présent arrêté entre en vigueur à la même date que l'arrêté royal du 15 août 2012 portant modifications de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Deze inwerkingtreding wordt verklaard door het feit dat de volledige procedure inzake de toekenning van de Europese blauwe kaart, een combinatie is van de bepalingen inzake "verblijf" en de bepalingen inzake "werk", zoals hierboven vermeld.

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Advies 50.184/1 van 20 september 2011
van de afdeling Wetgeving van de Raad van State

De Raad van State, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 11 augustus 2011 door de Minister van Werk verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot 26 september 2011, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 juni 1999 houdende uitvoering van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers, strekkende tot de toekenning van een voorlopige arbeidsvergunning in het kader van het verkrijgen van een Europese blauwe kaart, heeft het volgende advies gegeven :

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of het wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

* *
*

Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich in hoofdzaak beperkt tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van het ontwerp, van de rechtsgrond, alsmede van de te vervullen vormvereisten.

* *
*

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp strekt tot het wijzigen van het koninklijk besluit van 9 juni 1999 houdende uitvoering van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers.

Met de ontworpen wijzigingen wordt de gedeeltelijke omzetting in het interne recht beoogd van Richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan. De omzetting heeft uitsluitend betrekking op de tewerkstelling van buitenlandse werknemers en betreft derhalve niet de verblijfsreglementering.

Het ontwerp bevat een regeling van voorlopige arbeidsvergunning die wordt toegekend in het kader van de regeling van de Europese blauwe kaart, zoals die in de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, zal worden ingevoegd bij een wet die in ontwerpvorm het voorwerp heeft uitgemaakt van advies 50.205/2/V van 12 september 2011 van de Raad van State, afdeling Wetgeving.

2.1. De ontworpen regeling kan worden geacht in hoofdzaak rechtsgrond te vinden in artikel 4, §§ 1, 2 en 4, van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers. Deze bepalingen luiden als volgt :

« § 1. De werkgever die een buitenlandse werknemer wenst tewerk te stellen moet vooraf een arbeidsvergunning hebben verkregen van de bevoegde overheid.

De werkgever mag de diensten van deze werknemer enkel gebruiken binnen de perken van deze vergunning.

De Koning kan, in de gevallen door hem bepaald, afwijken van het eerste lid.

§ 2. De arbeidsvergunning wordt niet toegekend wanneer de buitenlandse onderdaan België is binnengekomen om er te worden tewerkgesteld vooraleer de werkgever de arbeidsvergunning heeft bekomen.

De Koning kan, in de gevallen door hem bepaald, afwijken van het voorgaande lid.

§ 3. (...)

Cette entrée en vigueur s'explique par le fait que la procédure complète en matière d'octroi de la carte bleue européenne combine, comme on l'a expliqué supra, à la fois des dispositions « séjour » et des dispositions "travail".

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Avis 50.184/1 du 20 septembre 2011
de la section de législation du Conseil d'Etat

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre de l'Emploi, le 11 août 2011, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, prorogé jusqu'au 26 septembre 2011, sur un projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 juin 1999 portant exécution de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers visant l'autorisation provisoire d'occupation octroyée dans le cadre de l'obtention de la carte bleue européenne, a donné l'avis suivant :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si ce projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

* *
*

En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur du projet, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

* *
*

PORTEE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. Le projet soumis pour avis a pour objet de modifier l'arrêté royal du 9 juin 1999 portant exécution de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers.

Les modifications envisagées visent à transposer partiellement en droit interne la Directive 2009/50/CE du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié. La transposition ne concerne que l'occupation des travailleurs étrangers et ne vise par conséquent pas la réglementation relative au séjour.

Le projet prévoit un régime d'autorisation provisoire d'occupation qui est délivrée dans le cadre du régime de la carte bleue européenne, telle que celui-ci sera inséré dans la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers par une loi dont le projet a fait l'objet de l'avis 50.205/2/V que le du Conseil d'Etat, section de législation a donné le 12 septembre 2011.

2.1. On peut considérer que, pour l'essentiel, les dispositions en projet trouvent leur fondement juridique dans l'article 4, §§ 1^{er}, 2 et 4, de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers. Ces dispositions s'énoncent comme suit :

« § 1^{er}. L'employeur qui souhaite occuper un travailleur étranger doit, au préalable, obtenir l'autorisation d'occupation de l'autorité compétente.

L'employeur ne peut utiliser les services de ce travailleur que dans les limites fixées par cette autorisation.

Le Roi peut déroger à l'alinéa 1^{er}, dans les cas qu'il détermine.

§ 2. L'autorisation d'occupation n'est pas accordée lorsque le ressortissant étranger a pénétré en Belgique en vue d'y être occupé avant que l'employeur ait obtenu l'autorisation d'occupation.

Le Roi peut déroger à l'alinéa précédent, dans les cas qu'il détermine.

§ 3. (...)

§ 4. De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, bepalen op welke voorwaarden een voorlopige arbeidsvergunning kan worden toegekend aan een werkgever ».

2.2. Wat meer specifiek de artikelen 3 en 11 van het ontwerp betreft, biedt artikel 7 van de voornoemde wet van 30 april 1999 rechtsgrond. Deze laatste bepaling luidt :

« De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de categorieën van buitenlandse werknemers die Hij bepaalt, vrijstellen van de verplichting een arbeidskaart te verkrijgen.

De werkgevers van de buitenlandse werknemers bedoeld in het voorgaande lid worden vrijgesteld van de verplichting een arbeidsvergunning te verkrijgen ».

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. Rekening houdend met hetgeen over de rechtsgrond van de ontworpen regeling is opgemerkt, redigere men het eerste lid van de aanhef van het ontwerp als volgt :

« Gelet op de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers, artikelen 4, §§ 1, 2 en 4, en 7; ».

2. Het is niet nodig om de artikelen van het koninklijk besluit te vermelden waarop de ontworpen wijzigingen betrekking hebben. Men schrappe derhalve aan het einde van het tweede lid van de aanhef de zinsnede « , artikel 2, artikel 5, artikel 8, artikel 9, artikel 10, artikel 14 en artikel 17 ».

3. Men passe de redactie van het lid van de aanhef waarin wordt verwezen naar het advies van de Raad van State aan als volgt :

« Gelet op advies 50.184/1 van de Raad van State, gegeven op 20 september 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973; ».

Artikel 2

1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 9 juni 1999 bestaat slechts uit één lid. Artikel 2 van het ontwerp dient bijgevolg aan te vangen als volgt : « Artikel 1 van het koninklijk besluit van 9 juni 1999 houdende ... ».

2. In het ontworpen artikel 1, 18^o, van het voornoemde koninklijk besluit wordt verwezen naar « artikel 1, 3^o, van de wet van 15 december 1980 ». Deze laatste wetsbepaling wordt in de wet van 15 december 1980 ingevoegd bij het reeds genoemde ontwerp van wet waarover de Raad van State, afdeling Wetgeving, advies 50.205/2/V heeft uitgebracht. Het spreekt voor zich dat de betrokken invoeging in werking zal dienen te zijn getreden op het ogenblik waarop het ontworpen artikel 1, 18^o, in werking treedt.

Artikel 3

In het ontworpen artikel 2, eerste lid, 34^o, van het koninklijk besluit van 9 juni 1999 wordt melding gemaakt van de buitenlandse onderdanen die houder zijn van een Europese blauwe kaart « uitgereikt door België ». De Europese blauwe kaart wordt door de Dienst Vreemdelingenzaken aan de werknemer uitgereikt nadat aan de betrokken werkgever een voorlopige arbeidsvergunning is toegekend en aan alle voorwaarden inzake het verblijf is voldaan. Aan het einde van het ontworpen artikel 2, eerste lid, 34^o, van het koninklijk besluit van 9 juni 1999 wordt dan ook beter geschreven « uitgereikt in België » of - nauwkeuriger - « uitgereikt door de Dienst Vreemdelingenzaken ».

Artikel 5

Artikel 5 van het ontwerp redigere als volgt : « In artikel 9, eerste lid, 17^o, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 6 februari 2003 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 september 2007, worden de woorden en 26^o, vervangen door , 26^o en 34^o, ' ».

Artikel 7

1. In het ontworpen artikel 15/1, eerste lid, c), van het koninklijk besluit van 9 juni 1999 is er een gebrek aan overeenstemming tussen de Nederlandse (moet beschikken over) en de Franse tekst (doit attester de). Deze discordantie moet worden weggewerkt.

2. In het tweede lid van het ontworpen artikel 15/1, schrijve men « Voor de toepassing van het voorgaande lid worden als diploma's van het hoger onderwijs beschouwd alle diploma's, getuigschriften of ... ». Voorts dient de redactie van vooral de Nederlandse tekst van hetzelfde lid te worden herzien. In zowel de Nederlandse als de Franse tekst dient de vermelding « (...) » te vervallen.

§ 4. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, déterminer à quelles conditions une autorisation provisoire d'occupation peut être accordée à un employeur ».

2.2. En ce qui concerne plus spécifiquement les articles 3 et 11 du projet, l'article 7 de la loi du 30 avril 1999 précitée procure un fondement juridique. Cette dernière disposition s'énonce comme suit :

« Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, dispenser les catégories de travailleurs étrangers qu'il détermine, de l'obligation d'obtenir un permis de travail.

Les employeurs des travailleurs étrangers visés à l'alinéa précédent sont dispensés de l'obligation d'obtenir une autorisation d'occupation ».

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. Eu égard à l'observation relative au fondement juridique du texte en projet, le premier alinéa du préambule du projet sera rédigé comme suit :

« Vu la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers, les articles 4, §§ 1^{er}, 2 et 4, et 7 ; ».

2. Il n'est pas nécessaire de mentionner les articles de l'arrêté royal sur lesquels portent les modifications en projet. À la fin du deuxième alinéa du préambule, on supprimera par conséquent le membre de phrase « , l'article 1^{er}, l'article 2, l'article 5, l'article 8, l'article 9, l'article 10, l'article 14 et l'article 17 ».

3. On adaptera la rédaction de l'alinéa du préambule qui fait référence à l'avis du Conseil d'Etat comme suit :

« Vu l'avis 50.184/1 du Conseil d'Etat, donné le 20 septembre 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ; ».

Article 2

1. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 9 juin 1999 ne comporte qu'un seul alinéa. Le début de l'article 2 du projet sera dès lors être rédigé comme suit : « L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 9 juin 1999 portant ... ».

2. L'article 1^{er}, 18^o, en projet de l'arrêté royal précité fait référence à « l'article 1^{er}, 3^o de la loi du 15 décembre 1980 ». Le projet de loi déjà évoqué, sur lequel le Conseil d'Etat, section de législation, a donné l'avis 50.205/2/V, insère cette dernière disposition législative dans la loi du 15 décembre 1980. Il va sans dire que cette insertion devra être entrée en vigueur au moment où l'article 1^{er}, 18^o, entrera en vigueur.

Article 3

L'article 2, alinéa 1^{er}, 34^o, en projet, de l'arrêté royal du 9 juin 1999 fait état des ressortissants étrangers détenteurs d'une carte bleue européenne « délivrée par la Belgique ». La carte bleue européenne est délivrée par l'Office des étrangers au travailleur après que l'employeur concerné a obtenu une autorisation d'occupation temporaire et si toutes les conditions requises en matière de séjour sont respectées. À la fin de l'article 2, alinéa 1^{er}, 34^o, en projet, de l'arrêté royal du 9 juin 1999, il est dès lors préférable d'écrire « délivrée en Belgique » ou - plus précisément - « délivrée par l'Office des étrangers ».

Article 5

L'article 5 du projet sera rédigé comme suit : « Dans l'article 9, alinéa 1^{er}, 17^o du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 6 février 2003 et modifié par l'arrêté royal du 12 septembre 2007, les mots « 'et 26,' sont remplacés par , 26^o et 34^o, ' ».

Article 7

1. Dans l'article 15/1, alinéa 1^{er}, c), en projet, de l'arrêté royal du 9 juin 1999, le texte français (doit attester de) ne correspond pas au texte néerlandais (moet beschikken over). Cette discordance doit être éliminée.

2. Dans le deuxième alinéa de l'article 15/1, en projet, on écrira « Pour l'application de l'alinéa précédent, sont considérés comme diplôme de l'enseignement supérieur tous diplômes, certificats ou ... ». En outre, la rédaction du texte, surtout le texte néerlandais, du même alinéa doit être revue. La mention « (...) » doit être omise dans le texte français que du texte néerlandais.

3. In tegenstelling tot wat het geval is in de Franse tekst van het ontworpen artikel 15/1, derde lid, 1°, van het koninklijk besluit van 9 juni 1999, wordt in de Nederlandse tekst van dat lid twee keer melding gemaakt van het vereiste van « een redelijke termijn ». Beide teksten zouden ook op dat punt met elkaar in overeenstemming moeten worden gebracht.

Artikel 11

Men late artikel 11 van het ontwerp aanvangen als volgt: « In artikel 17 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 13 maart 2001, wordt het tweede streepje onder 6° en 7° telkens... ».

Artikel 12

Indien het de bedoeling is om de datum van inwerkingtreding van de ontworpen regeling af te stemmen op die van de regeling welke, in ontwerpvorm, het voorwerp uitmaakte van advies 50.248/2/V dat de Raad van State, afdeling Wetgeving, op 8 september 2011 uitbracht (1), dient er uiteraard op te worden toegezien dat het correcte opschrift van het betrokken koninklijk besluit wordt vermeld. Daarenboven moet worden verwezen naar de datum van « inwerkingtreding » en niet naar die van de « bekendmaking » van het laatstgenoemde koninklijk besluit.

De kamer was samengesteld uit
de Heren M. Van Damme, kamervoorzitter,
J. Baert,
W. Van Vaerenbergh, staatsraden,
M. Rigaux, assessor van de afdeling Wetgeving,
Mevrouw A. Beckers, griffier.
Het verslag werd uitgebracht door Mevr. G. Scheppers, auditeur.

De griffier
A. Beckers

De voorzitter
M. Van Damme

Nota

(1) Ontwerp van koninklijk besluit « tot wijziging van de koninklijke besluiten van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, van 17 mei 2007 tot vaststelling van de uitvoeringsmodaliteiten van de wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en van 7 mei 2008 tot vaststelling van bepaalde uitvoeringsmodaliteiten van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen ».

17 JULI 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 juni 1999 houdende uitvoering van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers, strekkende tot de toekenning van een voorlopige arbeidsvergunning in het kader van het verkrijgen van een Europese blauwe kaart (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers, artikelen 4, §§ 1,2 en 4, en 7,

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juni 1999 houdende uitvoering van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers,

Gelet op het advies van de Adviesraad voor de tewerkstelling van buitenlandse werknemers, gegeven op 21 juni 2011,

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 23 juni 2011,

Gelet op het akkoord van Onze Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 15 juli 2011,

3. Contrairement au texte français de l'article 15/1, alinéa 3, 1°, en projet, de l'arrêté royal du 9 juin 1999, le texte néerlandais de cet alinéa mentionne deux fois l'exigence d'un délai raisonnable. Les deux textes devraient également être mis en concordance sur ce point.

Article 11

Le début de l'article 11 du projet sera rédigé comme suit: « Dans l'article 17 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 13 mars 2001, le deuxième tiret des 6° et 7°, est chaque fois... ».

Article 12

Si l'on veut aligner la date d'entrée en vigueur du texte en projet sur celle des dispositions dont le projet a fait l'objet de l'avis 50.248/2/V donné par le Conseil d'Etat, section de législation, le 8 septembre 2011 (1), on veillera bien évidemment à ce que l'intitulé de l'arrêté royal concerné soit mentionné correctement. En outre, on fera référence à la date d'« entrée en vigueur » et non à celle de la « publication » de ce dernier arrêté royal. La chambre était composée de

Messieurs M. Van Damme, président de chambre,
J. Baert,
W. Van Vaerenbergh, conseillers d'Etat,
M. Rigaux, assesseur de la section de législation,
Madame A. Beckers, greffier.

Le rapport a été présenté par Madame G. Scheppers, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Monsieur M. Van Damme.

Le greffier
A. Beckers

Le président
M. Van Damme

Note

(1) Projet d'arrêté royal « modifiant les arrêtés royaux du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, du 17 mai 2007 fixant les modalités d'exécution de la loi du 15 septembre 2006 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et du 7 mai 2008 fixant certaines modalités d'exécution de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers ».

17 JUILLET 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 juin 1999 portant exécution de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers visant l'autorisation provisoire d'occupation octroyée dans le cadre de l'obtention de la carte bleue européenne (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers, les articles 4, §§ 1^{er}, 2, et 7,

Vu l'arrêté royal du 9 juin 1999 portant exécution de la loi du 30 avril 1999, relative à l'occupation des travailleurs étrangers,

Vu l'avis du Conseil consultatif pour l'occupation des travailleurs étrangers, donné le 21 juin 2011,

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 23 juin 2011,

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 15 juillet 2011,

Gelet op het advies 50.184/1 van de Raad van State, gegeven op 20 september 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Op de voordracht van de Minister van Werk en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit zet gedeeltelijk de bepalingen van Richtlijn 2009/50/EG van de Raad van 25 mei 2009 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op een hooggekwalificeerde baan om.

Art. 2. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 9 juni 1999 houdende de uitvoering van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers, gewijzigd bij de koninklijk besluiten van 6 februari 2003, 12 september 2007, 28 mei 2009 en 13 maart 2011, wordt aangevuld met een 18^o en een 19^o, luidend als volgt :

“18^o Europese blauwe kaart : het verblijfsdocument voorzien bij artikel 1, 3^o van de wet van 15 december 1980;

19^o dienst Vreemdelingenzaken : het bestuur dat belast is met de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.”

Art. 3. Artikel 2, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijk besluiten van 6 februari 2003, 12 september 2007, 23 april 2008, 28 mei 2009, en 13 maart 2011 wordt aangevuld met een 34^o, luidend als volgt :

“34^o de buitenlandse onderdanen die houder zijn van een Europese blauwe kaart uitgereikt door de Dienst Vreemdelingenzaken.”

Art. 4. In artikel 5 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 december 2008, worden de woorden « , bij artikel 2, eerste lid, 34^o » ingevoegd tussen de woorden « artikel 9 » en de woorden « en in artikel 38septies ».

Art. 5. In artikel 9, eerste lid, 17^o, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 6 februari 2003 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 september 2007, worden de woorden « en 26^o » vervangen door “, 26^o en 34^o”.

Art. 6. In hoofdstuk IV van hetzelfde besluit wordt een afdeling 1bis ingevoegd, getiteld “De voorlopige arbeidsvergunning uitgereikt in het kader van het verkrijgen van de Europese blauwe kaart”.

Art. 7. In afdeling 1bis, ingevoegd bij artikel 6, wordt een artikel 15/1 ingevoegd dat luidt als volgt :

« Art. 15/1. De voorlopige arbeidsvergunning toegekend in het kader van het verkrijgen van een Europese blauwe kaart wordt toegekend aan de werkgevers die een buitenlandse werknemer willen tewerkstellen voor zover aan de volgende voorwaarden is voldaan :

a) de werkgever moet met de buitenlandse werknemer een arbeids-overeenkomst hebben gesloten van onbepaalde duur of met een duur gelijk aan of hoger dan een jaar;

b) de buitenlandse werknemer dient een bruto jaarloon te ontvangen gelijk aan of hoger dan 49.995 EUR, dit bedrag wordt ieder jaar aangepast volgens artikel 131 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten;

c) de werknemer moet hogere beroepskwalificaties aantonen in het bezit zijn van een diploma uitgereikt door een onderwijsinstituut erkend als hogere onderwijsinstelling door de Staat waar in het instituut is gevestigd.

Voor de toepassing van het voorgaande lid wordt verstaan onder diploma van het hoger onderwijs : alle diploma's, getuigschriften of andere opleidingstitels uitgereikt door een overheid waarbij het succesvol beëindigen wordt aangetoond van een postsecundair programma inzake hogere studies, dit betekent een geheel van lessen verstrekt door een onderwijsinstituut erkend als hoger onderwijsinstelling door de staat waar in het instituut is gevestigd, op voorwaarde dat de studies nodig voor het behalen ervan minstens drie jaar hebben geduurd.

Vu l'avis n^o 50.184/1 du Conseil d'Etat, donné le 20 septembre 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, 1^o des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté transpose partiellement des dispositions de la Directive 2009/50/CE du Conseil du 25 mai 2009 établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers aux fins d'un emploi hautement qualifié.

Art. 2. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 9 juin 1999 portant exécution de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers, modifié par les arrêtés royaux des 6 février 2003, 12 septembre 2007, 28 mai 2009 et 13 mars 2011, est complété par un 18^o et un 19^o, rédigés comme suit :

« 18^o carte bleue européenne : le document de séjour visé à l'article 1^{er}, 3^o de la loi du 15 décembre 1980;

19^o office des étrangers : l'administration en charge de l'accès au territoire, du séjour, de l'établissement et de l'éloignement des étrangers. ».

Art. 3. L'article 2, alinéa 1^{er}, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 6 février 2003, 12 septembre 2007, 23 avril 2008, 28 mai 2009, et 13 mars 2011 est complété par un 34^o, rédigé comme suit :

“34^o les ressortissants étrangers détenteurs d'une carte bleue européenne délivrée par l'Office des étrangers.”

Art. 4. Dans l'article 5, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 23 décembre 2008, les mots « , à l'article 2, alinéa 1^{er}, 34^o » sont insérés entre les mots « article 9 » et les mots « et à l'article 38septies ».

Art. 5. Dans l'article 9, alinéa 1^{er}, 17^o, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 6 février 2003 et modifié par l'arrêté royal du 12 septembre 2007, les mots « et 26^o » sont remplacés par les mots « , 26^o et 34^o ».

Art. 6. Dans le chapitre IV du même arrêté, il est inséré une section 1bis, intitulée « L'autorisation provisoire d'occupation délivrée dans le cadre de l'obtention de la carte bleue européenne ».

Art. 7. Dans la section 1^{re}bis, insérée par l'article 6, il est inséré un article 15/1 rédigé comme suit :

« Art. 15/1. L'autorisation provisoire d'occupation octroyée dans le cadre de l'obtention d'une carte bleue européenne est accordée aux employeurs qui souhaitent occuper un travailleur étranger pour autant que les conditions suivantes soient réunies :

a) l'employeur doit avoir conclu avec le travailleur étranger un contrat de travail à durée indéterminée ou d'une durée égale ou supérieure à un an;

b) le travailleur étranger doit bénéficier d'une rémunération annuelle brute égale ou supérieure à 49.995 EUR, ce montant est adapté chaque année suivant l'article 131 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail;

c) le travailleur doit attester de qualifications professionnelles élevées en étant titulaire d'un diplôme délivré par un institut d'enseignement reconnu comme établissement d'enseignement supérieur par l'Etat dans lequel il est établi.

Pour l'application de l'alinéa précédent, on entend par diplôme de l'enseignement supérieur : tout diplôme, certificat ou autre titre de formation délivré par une autorité attestant l'accomplissement avec succès d'un programme d'études supérieures postsecondaires, c'est-à-dire un ensemble de cours dispensés par un institut d'enseignement reconnu comme établissement d'enseignement supérieur par l'Etat dans lequel il se situe, à condition que les études nécessaires à son obtention aient duré trois années au moins.

In afwijking van het eerste lid kan de bevoegde overheid een vraag voor een voorlopige arbeidsvergunning afwijzen :

1°) wanneer het mogelijk is, onder de werknemers op de arbeidsmarkt, een werknemer te vinden die geschikt is om de betrokken arbeidsplaats op een bevredigende wijze en binnen een redelijke termijn te bekleden;

2°) om een ethische rekrutering te verzekeren in de sectoren die een tekort aan gekwalificeerde werknemers kennen in het land van oorsprong;

3°) indien de werkgever, zijn aangestelde of lasthebber eerder gesanctioneerd werd door zich niet te schikken naar de bepalingen tot invoering van een onmiddellijke aangifte van tewerkstelling of om werknemers te hebben tewerkgesteld die geen toelating tot verblijf en tewerkstelling hadden."

Art. 8. In dezelfde afdeling *1bis* wordt een artikel 15/2 ingevoegd dat luidt als volgt :

« Art. 15/2 De artikelen 8, 10 en 14 zijn niet van toepassing in het geval van toekenning van een voorlopige arbeidsvergunning uitgereikt in het kader van het verkrijgen van een Europese blauwe kaart.

Bij afwijking op het voorgaande lid kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de gevallen bepalen waarvoor een onderzoek van de arbeidsmarkt noodzakelijk is."

Art. 9. In dezelfde afdeling *1bis* wordt een artikel 15/3, ingevoegd dat luidt als volgt :

« Art. 15/3. De voorlopige arbeidsvergunning wordt in het kader van het verkrijgen van een Europese blauwe kaart toegekend binnen de dertig dagen voor zover de betreffende toekenningvoorwaarden zijn vervuld.

De werkgever bezorgt de werknemer een afschrift van deze voorlopige arbeidsvergunning in afwachting van de toekenning van de Europese blauwe kaart.

De werknemer kan beginnen werken van zodra hij in het bezit is van het afschrift van deze voorlopige arbeidsvergunning en hij het verblijf aangevraagd heeft en wettig verblijft.

De voorlopige arbeidsvergunning is niet langer geldig :

— op de dag van de uitreiking aan de werknemer van de Europese blauwe kaart;

— op de dag van de betekening aan de werknemer door de Dienst Vreemdelingenzaken van de beslissing tot weigering van de aanvraag voor een Europese blauwe kaart;

— indien de werknemer binnen de negentig dagen te rekenen vanaf de dag van uitreiking van de voorlopige arbeidsvergunning geen aanvraag voor een Europese blauwe kaart heeft ingediend bij de Dienst Vreemdelingenzaken."

Art. 10. In dezelfde afdeling *1bis*, wordt een artikel 15/4 ingevoegd, luidend als volgt :

« Tijdens de eerste twee jaar van tewerkstelling van de werknemer gedekt door een voorlopige arbeidsvergunning of door de Europese blauwe kaart :

1° is de werkgever ertoe gehouden de bevoegde overheid te verwittigen in geval van verbreking van de arbeidsovereenkomst;

2° is elke wijziging van werkgever evenals elke wijziging van de arbeidsvoorwaarden zoals bedoeld in artikel 15/1 die gevolgen heeft voor de geldigheid van de Europese blauwe kaart, onderworpen aan de voorafgaande toekenning door de bevoegde overheid van een voorlopige arbeidsvergunning;

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, l'autorité compétente peut rejeter une demande d'autorisation provisoire d'occupation :

1°) si il est possible, de trouver parmi les travailleurs appartenant au marché de l'emploi, un travailleur apte à occuper de façon satisfaisante et dans un délai raisonnable l'emploi envisagé;

2°) afin d'assurer un recrutement éthique dans des secteurs souffrant d'une pénurie de travailleurs qualifiés dans le pays d'origine;

3°) si l'employeur, son préposé ou mandataire a été sanctionné pour avoir occupé des travailleurs sans avoir effectué la déclaration immédiate de l'emploi ou pour avoir occupé des travailleurs qui n'étaient pas autorisés à séjourner et à travailler. »

Art. 8. Dans la même section 1^{re}*bis*, il est inséré un article 15/2 rédigé comme suit :

« Art. 15/2. Les articles 8, 10 et 14 ne sont pas d'application en cas d'octroi d'une autorisation provisoire d'occupation délivrée dans le cadre de l'obtention d'une carte bleue européenne.

Par dérogation à l'alinéa précédent, le Roi peut fixer, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les cas dans lesquels un examen du marché de l'emploi est nécessaire. ».

Art. 9. Dans la même section 1^{re}*bis*, il est inséré un article 15/3, rédigé comme suit :

« Art. 15/3. L'autorisation provisoire d'occupation octroyée dans le cadre de l'obtention d'une carte bleue européenne est délivrée dans les trente jours lorsque les conditions pour l'octroi de celles-ci sont remplies.

L'employeur remet au travailleur une copie de cette autorisation provisoire d'occupation en attendant l'octroi de la carte bleue européenne.

Le travailleur peut commencer à travailler dès qu'il est en possession de la copie de cette autorisation provisoire d'occupation et qu'il a fait sa demande de séjour et est en séjour légal.

L'autorisation provisoire d'occupation perd sa validité :

— à la date de la délivrance au travailleur de la carte bleue européenne;

— à la date de la notification au travailleur de la décision de refus par l'Office des étrangers de la demande de la carte bleue européenne;

— en cas d'absence de demande par le travailleur auprès de l'Office des étrangers d'une carte bleue européenne dans les nonante jours à compter de la date de délivrance de l'autorisation d'occupation provisoire. »

Art. 10. Dans la même section 1^{re}*bis*, il est inséré un article 15/4 rédigé comme suit :

« Durant les deux premières années d'emploi du travailleur couvertes par une autorisation provisoire d'occupation ou par une carte bleue européenne :

1° l'employeur est tenu d'informer l'autorité compétente en cas de rupture du contrat de travail;

2° tout changement d'employeur ainsi que toutes modifications des conditions d'emploi visées à l'article 15/1, ayant des conséquences quant à la validité de la carte bleue européenne, sont subordonnés à l'octroi préalable par l'autorité compétente d'une autorisation provisoire d'occupation;

3° is de hernieuwing van de Europese blauwe kaart door de werknemer bij de Dienst Vreemdelingenzaken afhankelijk van de toekenning door de bevoegde overheid van een nieuwe voorlopige arbeidsvergunning aan de werkgever voor zover de voorwaarden vermeld onder artikel 15/1 zijn vervuld."

Art. 11. In artikel 17 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 13 maart 2011, wordt het tweede streepje onder 6° en 7° telkens aangevuld met "en 34°".

Art. 12. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het koninklijk besluit van 15 augustus 2012 houdende wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen in het *Belgisch Staatsblad* wordt inwerking treedt.

Art. 13. De Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 juli 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 30 april 1999, *Belgisch Staatsblad* van 21 mei 1999;
Koninklijk besluit van 9 juni 1999, *Belgisch Staatsblad* van 26 juni 1999;
Koninklijk besluit van 6 februari 2003, *Belgisch Staatsblad* van 27 februari 2003;
Koninklijk besluit van 15 juli 2004, *Belgisch Staatsblad* van 23 augustus 2004;
Koninklijk besluit van 31 januari 2007, *Belgisch Staatsblad* van 13 februari 2007;
Koninklijk besluit van 12 september 2007, *Belgisch Staatsblad* van 28 september 2007;
Koninklijk besluit van 23 april 2008, *Belgisch Staatsblad* van 20 mei 2008;
Koninklijk besluit van 28 mei 2009, *Belgisch Staatsblad* van 29 mei 2009;
Koninklijk besluit van 22 december 2009, *Belgisch Staatsblad* van 12 januari 2010.
Koninklijk besluit van 13 maart 2011, *Belgisch Staatsblad* van 8 april 2011.

3° le renouvellement de la carte bleue européenne par le travailleur auprès de l'Office des étrangers est subordonné à l'octroi par l'autorité compétente d'une nouvelle autorisation provisoire d'occupation à l'employeur pour autant que les conditions visées à l'article 15/1 soient remplies. »

Art. 11. Dans l'article 17 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 13 mars 2011, le 2ème tiret des 6° et le 7°, est chaque fois complété par les mots « et 34° ».

Art. 12. Le présent arrêté entre en vigueur le jour où entre en vigueur l'arrêté royal du 15 août 2012 portant modifications de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Art. 13. La Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 juillet 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 30 avril 1999, *Moniteur belge* du 21 mai 1999;
Arrêté royal du 9 juin 1999, *Moniteur belge* du 26 juin 1999;
Arrêté royal du 6 février 2003, *Moniteur belge* du 27 février 2003;

Arrêté royal du 15 juillet 2004, *Moniteur belge* du 23 août 2004;

Arrêté royal du 31 janvier 2007, *Moniteur belge* du 13 février 2007;

Arrêté royal du 12 septembre 2007, *Moniteur belge* du 28 septembre 2007;
Arrêté royal du 23 avril 2008, *Moniteur belge* du 20 mai 2008;
Arrêté royal du 28 mai 2009, *Moniteur belge* du 29 mai 2009;
Arrêté royal du 22 décembre 2009, *Moniteur belge* du 12 janvier 2010.

Arrêté royal du 13 mars 2011, *Moniteur belge* du 8 avril 2011.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2012 — 2592

[2012/204280]

3 AUGUSTUS 2012. — Koninklijk besluit betreffende de regels voor het indienen van de aanvragen en het afleveren van voorlopige arbeidsvergunning in het kader van de aanvraag door een buitenlandse werknemer ter verkrijgen van een « Europese blauwe kaart »

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van besluit dat we de eer hebben Zijne Majesteit ter ondertekening voor te leggen, bepaalt de procedure die moet worden gevolgd in het kader van de uitreiking van de voorlopige arbeidsvergunningen die wordt aangevraagd om de « Europese blauwe kaart » te bekomen.

De aangebrachte wijzigingen zijn gebaseerd op de volgende wettelijke bepalingen.

Artikel 8, § 2 van wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers biedt Zijne Majesteit de gelegenheid om de regels vast te leggen voor de indiening van de aanvragen om de arbeidsvergunningen en de arbeidskaarten, en voor de verlenging en de vernieuwing ervan. Die bepaling biedt Zijne Majesteit ook de gelegenheid om de regels vast te leggen tot toekenning, weigering en intrekking van de arbeidsvergunningen en van de arbeidskaarten.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2012 — 2592

[2012/204280]

3 AOÛT 2012. — Arrêté royal relatif aux modalités d'introduction des demandes et de délivrances des autorisations d'occupation provisoires octroyées dans le cadre de la demande d'obtention par le travailleur étranger d'une « carte bleue européenne ».

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté établit la procédure à suivre en ce qui concerne la délivrance des autorisations provisoires d'occupation demandée dans le cadre de l'obtention de la « carte bleue européenne ».

Les modifications apportées reposent sur les bases légales suivantes.

L'article 8, § 2, de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers, permet à Votre Majesté de fixer les modalités d'introduction des demandes d'autorisation d'occupation et de permis de travail, de prorogation et de renouvellement de ceux-ci. Cette disposition permet également à Votre Majesté de fixer les modalités d'octroi, de refus et de retrait des autorisations d'occupation et des permis de travail.